

WELDKAR®

GEBRUIKSAANWIJZING

REINIGINGSSET WK 500



www.weldkar.com

welding
equipment

**WAARSCHUWING**

BESCHERM UZELF EN ANDEREN TEGEN MOGELIJK ERNSTIG LETSEL OF DE DOOD. HOUD KINDEREN UIT DE BUURT. DRAGERS VAN PACEMAKERS MOETEN EEN GEPASTE AFSTAND IN ACHT NEMEN TOT ZIJ MET EEN ARTS HEBBEN GESPROKEN. ZORG ERVOOR DAT DE HANDLEIDING NIET ZOEK RAAKT. LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING / HANDLEIDING VOORDAT U DE APPARATUUR INSTALLEERT, GEBRUIKT OF ONDERHOUDT.

Indien de bediener zich niet strikt aan de veiligheidsvoorschriften houdt en geen voorzorgsmaatregelen neemt kunnen lasproducten en -processen ernstig letsel of de dood veroorzaken of andere apparatuur of zaken beschadigen.

Aan de hand van ervaringen uit het verleden met het lassen en snijden zijn veilige werkmethoden ontwikkeld.

Deze methoden moeten door studie en training worden geleerd vóór het gebruik van deze apparatuur. Sommige van deze methoden hebben betrekking op apparatuur die is aangesloten op voedingsleidingen; andere zijn van toepassing op door motoren aangedreven apparatuur. Personen zonder uitgebreide opleiding in las- en snij methoden moeten niet proberen te lassen.

De veilige werkmethoden staan uiteengezet in de Europese standaard EN 60974-1, getiteld: Gezondheid en veiligheid bij het lassen en verwante processen – Deel 2: Elektrisch.

ALLE INSTALLATIE-, BEDIENINGS-, ONDERHOUDS- EN REPARATIEWERKZAAMHEDEN MOGEN ALLEEN DOOR GEKWALIFICEERDE PERSONEN WORDEN UITGEVOERD.

Hoewel de informatie in deze handleiding het beste oordeel van de fabrikant weerspiegelt zal deze laatste geen verantwoordelijkheid voor het gebruik ervan aanvaarden.

De gehele of gedeeltelijke reproductie van dit werk zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever is verboden.

De uitgever aanvaardt geen, en verwierpt bij dezen elke aansprakelijkheid jegens enige partij voor alle verlies of schade veroorzaakt door een fout of omissie in deze handleiding, ongeacht of deze fout het gevolg is van nalatigheid, een ongeluk of andere oorzaken.

Alle rechten voorbehouden.

Copyright 2023

Weldkar Welding Equipment

www.weldkar.com

INHOUDSOPGAVE

1	Veiligheidsinstructies en waarschuwingen	3
2	Algemeen	4
2.1	Disclaimer	4
3	Nota's Over Arbeidsveiligheid En Brandbeveiliging	4
3.1	Veiligheid en gezondheid op het werk	4
3.2	Wegnemen van brandgevaar	5
3.3	Bescherming tegen elektrische ongevallen	5
3.4	Speciale gevaren door schoonmaakwerkzaamheden	5
4	Het reinigingsapparaat	5
4.1	Aansluiten van de elektrodekabels	5
4.2	Inschakelen van de machine	6
4.3	LED display overtemperatuur	6
4.4	Werkstromen	6
4.4.1	Reinigen	6
4.4.2	Markeren	6
5	Verzorging en onderhoud	6
5.1	Dagelijks onderhoud	6
5.2	Periodiek onderhoud	6
5.3	Maandelijks onderhoud	6
5.4	Jaarlijks onderhoud	6
5.5	Weggooiën van het reinigingsapparaat	6
6.	Technische gegevens	6
7.	Oplossen van problemen	7

1. VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN

Algemeen begrip van veiligheid

Het reinigingsapparaat is ontworpen om veilig te zijn. Niettemin zijn er aan sommige handelingen gevaren verbonden die alleen kunnen worden vermeden door de in deze handleiding beschreven correcte procedures te volgen.

Beoogd gebruik

Het toestel wordt gebruikt voor het elektrochemisch reinigen, polijsten en markeren van roestvast staal en moet worden gebruikt in combinatie met elektrolyten en een koolstofvezelborstel (reinen en polijsten) of een grafietanode en vilt (markeren).

1. Het is alleen bedoeld voor commercieel gebruik.
2. Het mag niet samen met andere stoffen of op andere materialen worden gebruikt.
3. Alleen originele accessoires en reserveonderdelen mogen worden gebruikt.
4. Vermijd zware mechanische belastingen en plaats het apparaat niet op een onstabiele ondergrond.
5. Laten vallen kan leiden tot persoonlijk letsel en/of schade aan het toestel.
6. Laat het apparaat NOOIT onbeheerd achter.

Eisen voor het milieu

1. Gebruik het apparaat alleen in goed geventileerde, droge en stofvrije ruimten. Niet in vochtige omgevingen. Het apparaat mag ook niet worden blootgesteld aan neerslag, spatwater, stof of constant direct zonlicht
2. Gebruik het apparaat nooit in een omgeving waar gevaar voor explosie of brand bestaat.
3. De werkruimte moet vrij zijn van chloorhoudende oplosmiddelen.

Kwalificatie van het personeel

1. Buiten bereik van kinderen en ongetrainde personen bewaren.
2. Het apparaat mag alleen worden gebruikt door personen die zijn geïnstrueerd in veiligheid, bediening en correcte omgang met alle onderdelen.
3. Onderhoudswerkzaamheden en reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien. Tijdens de garantieperiode moeten alle reparatiewerkzaamheden door de fabrikant worden uitgevoerd, anders vervalt de garantie.

GEVAREN

Ongeoorloofde veranderingen aan de constructie van de eenheid zijn verboden, aangezien dit kan leiden tot onvoorziene gevaren. Om persoonlijk letsel of schade aan eigendommen te voorkomen, moeten de volgende restgevaren in acht worden genomen:

1. Gevaar van elektromagnetische velden.
- 1.1 Personen met een pacemaker mogen het apparaat niet bedienen of zich tijdens de werking in de nabijheid ervan bevinden.

2. Gevaar door elektrische schokken.
- 2.1 Controleer voor elk gebruik het toestel, de kabels en de schakelaars op beschadigingen.
3. Gevaar van hete oppervlakken.
- 3.1 Het werkstuk wordt heet tijdens de bewerking.
- 3.2 Hanteer het werkstuk alleen met handschoenen.
4. Houd u aan de aangegeven netspanning, anders wordt de elektrische beschermingsgeleider vernield.
5. Wanneer de koolstofvezelborstel of de grafietanode niet in gebruik is, mag er geen contact zijn met het metalen oppervlak, anders blijft er stroom lopen, wat schade en gevaar kan veroorzaken.
6. Trek bij storingen onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de fabrikant of de dealer.
7. Tijdens de werking ontstaan dampen die schadelijk zijn voor de gezondheid. Zorg voor goede ventilatie en/of geschikte zuurkast.
8. Bescherm uw ogen en lichaam tegen spatten van elektrolyt door geschikte werkkleding (handschoenen/veiligheidsbril) te dragen!

Werken met elektrolyten

Het is van essentieel belang het EG-veiligheidsinformatieblad voor de gebruikte elektrolyten te lezen en in acht te nemen.

1. Buiten bereik van kinderen bewaren.
2. Bescherm uzelf tegen schadelijke dampen met persoonlijke beschermingsmiddelen en zorg voor voldoende ventilatie.
3. Vermijd contact met de ogen. Bij contact met de ogen onmiddellijk met overvloedig water spoelen.
4. Spatten onmiddellijk met overvloedig water wegvegen.
5. Was je handen grondig na het werk.
6. Bescherm stenen of betonnen vloeren in de directe omgeving tegen contact om vlekken te voorkomen.
7. Het elektrolyt moet worden gekozen in overeenstemming met de toepassing, anders kan dit leiden tot vlekken op het werkstuk.

Speciale voorzorgsmaatregelen

De volgende algemene voorzorgsmaatregelen moeten worden genomen om een veilige behandeling van het toestel te waarborgen:

1. Niet eten of drinken op de werkplek.
2. Werk altijd in een goed geventileerde ruimte of gebruik een afzuigkap.
3. Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM), zoals zuurbestendige veiligheidshandschoenen, een schort en een veiligheidsbril.
4. Neem de volgende voorschriften ter voorkoming van ongevallen (UVV) in acht:
 - 4.1 DGUV 1 - Principes van preventie
 - 4.2 DGUV 3 en 4 - Elektrische installaties en uitrustingen
 - 4.3 DGUV 6 - Bedrijfsgezondheidsonderzoek
 - 4.4 DGUV 9 - Veiligheids- en gezondheidsetikettering op de werkplek

- 4.5 DGUV 209-073 - Ventilatie op de werkplek, hulp bij besluitvorming voor de operationele praktijk
4.6 DGUV 204-007 - Eerste hulp handleiding
4.7 DGUV 204-022 - Eerste hulp op de werkplek
4.8 DGUV 251-003 - Eigentijdse veiligheid en gezondheid op het werk



HET APPARAAT IS UITSLUITEND BESTEMD VOOR HET REINIGEN VAN ROESTVRIJ STAAL. ELK ANDER GEBRUIK IS NIET TOEGESTAAN. ONJUIST EN/OF ONBEDOELD GEBRUIK KAN LEIDEN TOT GEVAAR VOOR DE EIGENAAR EN/OF HET APPARAAT OF ANDERE EIGENDOMMEN.

Het apparaat mag nooit worden gebruikt om vloeistoffen, kunststoffen of leidingen te verhitten. Of voor het opladen van accumulatoren.

Het respectievelijke apparaat kunnen stromen tot 50 ampère bereiken. Het aanraken van de metalen delen van het apparaat kan brandwonden veroorzaken bij mens en dier.



MAAK HET APPARAAT NOOIT OPEN, HET BEVAT GEEN ONDERDELEN DIE DOOR U ONDERHOUDEN MOETEN WORDEN. BRENG HET APPARAAT IN GEVAL VAN STORING NAAR UW LEVERANCIER. HET OPENEN VAN HET APPARAAT KAN EEN ELEKTRISCHE SCHOK VEROOZAKEN EN MAAKT DE GARANTIE ONGELDIG.

Een defect apparaat moet onmiddellijk van het lichtnet worden losgekoppeld en worden beveiligd tegen onbedoeld verder gebruik.

Reinig het apparaat alleen met een droge linnen doek, die bij sterke vervuiling licht bevochtigd mag worden. Gebruik geen reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten. Zorg ervoor dat er geen vocht in het apparaat komt.

Het apparaat mag niet worden gewijzigd, omgebouwd of geopend!

Als het netsnoer van het apparaat beschadigd raakt, moet het onmiddellijk worden vervangen om gevaren te voorkomen.

Plaats de handgreep alleen op een niet-geleidend oppervlak wanneer u stopt met werken

Gebruik alleen originele anodes en originele reserveonderdelen.

2. ALGEMEEN

Het apparaat is ontwikkeld met de behoeften van de gebruiker in gedachten en overtuigt door absolute robuustheid en hoge kwaliteit. Het apparaat biedt uitstekende eigenschappen bij de bewerking van

roestvrij staal en andere bewerkbare metalen.

2.1 Disclaimer

Ander gebruik dan hierboven beschreven is niet toegestaan. Aansprakelijkheid als gevolg van oneigenlijk gebruik wordt niet aanvaard. Bij onjuist gebruik van het apparaat of bij wijzigingen of ander gebruik vervalt de garantie of aansprakelijkheid.



Reinigen is gevaarlijk. Alleen personen met voldoende kwalificaties en geschikte beschermingsmiddelen mogen het apparaat gebruiken. Houd personen uit de buurt.



De beschreven functies eerste gebruik pas uitvoeren, wanneer deze gebruiksaanwijzing volledig gelezen en begrepen is



Oogbescherming moet worden gedragen.



Er moeten beschermende handschoenen worden gedragen.



Er moet een beschermend pak worden gedragen.



Waarschuwing voor bijtende chemicaliën

3. NOTA'S OVER ARBEIDSVEILIGHEID EN BRANDVEILIGHEID

Het reinigingsapparaat moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden. Bij het werken met het reinigingsapparaat moeten de desbetreffende werk- en brandveiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. Er zijn verordeningen ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot "Lassen, snijden en aanverwante werkzaamheden".

3.1 Veiligheid en gezondheid op het werk

Bij het schoonmaken moet een nauwsluitend, droog werkpak (beter een zuurbestendig bescherm pak) worden gedragen dat niet vervuild is met gemakkelijk brandbare stoffen.

Kledingstukken van synthetische materialen en halve mouwen zijn niet geschikt.

Isolerende handschoenen die aan beide handen moeten worden gedragen beschermen tegen elektrische schokken (open circuit spanning van het reinigingscircuit). Het reinigen van elektrolyt heeft een corrosief effect op onbeschermde lichaamsdelen.

Ter bescherming tegen spatten moet een geschikte oogbeschermingsbril worden gebruikt.

Wrijf niet in de ogen als de beschermende handschoenen in contact zijn gekomen met reinigingselektrolyt.

Maak alleen schoon in het zicht van andere mensen die u in geval van nood te hulp kunnen snellen.

Personen (of helpers) in de nabijheid van het te reinigen werkstuk moeten op de gevaren worden gewezen en van de nodige bescherming worden voorzien.

Tijdens schoonmaakwerkzaamheden in ruimten en gebouwen moet voor voldoende ventilatie worden gezorgd. Giftige dampen ontstaan met name bij het verdampen van reinigingselektrolyt, metaalcoatings en roestbeschermingsmiddelen als gevolg van het reinigingsproces.

3.2 Wegnemen van brandgevaar

Voor het begin van de reinigingswerkzaamheden dient u de volgende instructies in acht te nemen:

1. Brandbare stoffen en voorwerpen moeten binnen 5 meter van het te reinigen gebied worden verwijderd.
2. Niet-verwijderbare stoffen binnen een straal van 5 meter moeten worden beschermd door een passende afdekking met stalen platen, natte doeken etc.
3. Openingen, kieren, muuropeningen etc. moeten worden afgedekt of afgedicht.
4. Blusmiddelen zoals brandblussers en wateremmers etc. moeten aanwezig zijn.

3.3 Bescherming tegen elektrische ongevallen

Het apparaat moet altijd worden aangesloten met een aardingscontact. Alleen door een erkende elektricien geïnstalleerde aansluitingen, inclusief contactdozen en verlengsnoeren met beschermingscontacten, mogen worden gebruikt.

De zekering van de voedingsleiding naar de stopcontacten moet voldoen aan de nationale voorschriften. Volgende deze voorschriften mogen alleen zekeringen of automaten worden gebruikt die overeenkomen met de kabeldoorsnede. Overbescherming kan leiden tot een lijnbrand of schade aan het gebouw.

Beschadigde isolatie van de elektrodekabel en/of aardkabel, beschadigde handgrepen moeten onmiddellijk worden vervangen.

Het vervangen van een beschadigd netsnoer en reparaties aan het reinigingsapparaat mogen alleen door een erkende elektricien worden uitgevoerd. Handvaten mogen niet onder de arm worden geklemd of zodanig worden vastgehouden dat er elektrische stroom door het menselijk lichaam kan lopen. Tijdens langere werkpauses moet het apparaat buiten werking worden

gesteld. Na beëindiging van de werkzaamheden en voordat u het apparaat op een andere plaats zet, moet de stekker uit het stopcontact gehaald worden. In geval van ongelukken moet de reinigingsbron onmiddellijk van het lichtnet losgekoppeld worden.

Om ongecontroleerde stroomretouren te voorkomen, moet de aardkabel met de werkstukklem rechtstreeks op het werkstuk worden aangesloten. In geen geval mogen pijpleidingen, staalconstructies etc. als "stroomgeleiders" worden gebruikt als zij niet het te reinigen werkstuk zijn.

Het is van essentieel belang ervoor te zorgen dat de beschermingsgeleider in elektrotechnische installaties en apparaten niet onbedoeld als geleider van de reinigingsstroom dient. De hoge reinigingsstroom zou de beschermende geleider doen doorsmelten. De aardklem moet daarom altijd rechtstreeks op het te reinigen onderdeel worden aangesloten en er moet voor een goed contact worden gezorgd.

Zorg voor voldoende aarding van het werkstuk met passende middelen.

3.4 Speciale gevaren door schoonmaakwerkzaamheden

Niet reinigen in brand- of explosiegevaarlijke gebieden, hier gelden speciale voorschriften.

Aan vaten waarin gassen, brandstoffen, oliën, kleurstoffen en dergelijke zijn opgeslagen, mogen geen reinigingswerkzaamheden worden verricht, ook niet als ze al lange tijd zijn geleegd, omdat er explosiegevaar door residuen bestaat.

4. HET REINIGINGSAPPARAAT

Dit reinigingsapparaat is een elektrochemisch systeem voor de behandeling van metaaloppervlakken. Aanslag en oxiden van lasnaden kunnen op milieuvriendelijke wijze worden verwijderd zonder het gebruik van giftige beitsmiddelen. Dit apparaat is speciaal ontwikkeld voor het reinigen van TIG-lassen van hooggelegeerd staal.

4.1 Aansluiten van de elektrodekabels

Zowel voor reinigen als markeren.



4.2 Inschakelen van de machine

Gebruik altijd de hoofdschakelaar aan de voorzijde van het apparaat om het apparaat in en uit te schakelen. Haal nooit de stekker uit de stopcontact of steek deze in het stopcontact tijdens het gebruik.

4.3 LED display overtemperatuur

In geval van oververhitting schakelt de machine gedurende een vaste tijd uit. De lasstroom wordt uitgeschakeld totdat de machine is afgekoeld. Als de rode LED uit is, kan het apparaat weer worden gebruikt.

4.4 Werkstromen

4.4.1 Reinigen

1. Plaats de container met het reinigingselektrolyt in de buurt van het te reinigen werkstuk.
2. Bevochtig de borstel met het reinigingselektrolyt.
3. Beweeg de vochtige borstel over het te reinigen oppervlak.
4. Tijdens het reinigingsproces moet de borstel vochtig worden gehouden met reinigingselektrolyt.
5. Gebruik alleen de borstelpunt voor de beste prestaties.
6. Aan het eind moeten het werkstuk, de borstel en alle onderdelen die met de reinigingselektrolyt in contact zijn gekomen goed worden afgespoeld met helder water om alle resten van de reinigingselektrolyt te verwijderen.

4.4.1 Markeren

1. Plaats de houder met het markeerelektrolyt in de buurt van het te markeren werkstuk.
2. Maak de sjabloon nat met water. Hierdoor hecht het sjabloon beter aan het werkstuk en glijdt het niet gemakkelijk weg.
3. Strijk nu met lichte druk en langzame bewegingen over het sjabloon.
4. Het markeervilt en het te markeren oppervlak moeten vochtig worden gehouden met markeerelektrolyt.
5. Aan het einde moeten het werkstuk, de viltjes, de markeerstempels en alle onderdelen die met de markeerelektrolyt in contact zijn geweest goed worden afgespoeld met helder water om alle resten van de markeerelektrolyt te verwijderen.

5. Verzorging en onderhoud

5.1 Dagelijks onderhoud

Controleer de algemene toestand van de handgreep, de beschermhuls en de koolborstel. Deze moeten goed gespoeld worden om alle resten van het reinigingselektrolyt te verwijderen.

Controleer de toestand van de verbindingen van de onderdelen van het reinigingscircuit: borstel, handgreep, aardingskabel, aardingsklem, contactdozen en connectors.

5.2 Periodiek onderhoud

Regelmatische onderhoudswerkzaamheden moeten alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde personen. Trek hierbij de stekker uit het stopcontact.

5.3 Maandelijks onderhoud

Verwijder vuil en stof van de binnenkant van uw machine, bijvoorbeeld met een zachte borstel en/of een

stofzuiger. Blaas de binnenkant van de machine uit met droge en gereduceerde perslucht.

5.4 Jaarlijks onderhoud

Het wordt aanbevolen om het apparaat elk jaar aan een veiligheidscontrole te onderwerpen. Voor de veiligheidsinspectie moeten de relevante nationale en internationale normen en richtlijnen worden gevolgd.

5.5 Weggooien van het reinigungsapparaat

Het apparaat mag niet met het normale huisvuil worden weggegooid.

Volgende de Europese richtlijn moet afgekeurde elektronische apparatuur op milieuvriendelijke wijze worden weggegooid en gescheiden worden naar recyclebare materialen.

6. Technische gegevens

WK 500	
Art. nr:	251059042
Technische gegevens:	
Netkabel	230 V + 10/-20% 3 x 0.75 qmm Zekering 6 Amp (traag)
Onbelaste uitgangsspanning U _o	12 V
Uitgangsstroom	50 A max.
Uitgangbelasting	35 A /100%
Doeltreffendheid	75%
Stroomverbruik in ruststand	2 W
Vermogensfactor	0.88
Thermische klasse	H (180°C)
Bedrijfstemperatuur	Temp. bereik: 5°C tot 40°C Opslag temp.: -40 tot 80°C
Afmetingen (L x B x H)	250 x 130 x 200 mm
Gewicht	8,5 kg
Beschermingsklasse	IP23
EMC-klasse	A

Het reinigungsapparaat voldoet aan de eisen voor de CE- en S-classificatie.

7. Oplossen van problemen



Elektrische storingen veroorzaken een gedeeltelijke of volledige uitval van het toestel. Storingen in het elektrische gedeelte van het apparaat mogen alleen door een erkend elektricien worden uitgevoerd.

Storingen moeten eerst in spanningsloze toestand en in onderstaande volgorde worden verholpen:

- Controleer de netaansluiting en de andere aansluitingen op de schakelaars, alsmede de stekkerverbindingen en soldeerverbindingen op dichtheid.
- De zekering controleren op continuïteit en contact.
- Visuele controle op eventuele kortsluiting of overbelasting (verkleuring).

Probleem	Oplossing
Slecht elektrisch contact	
Er is geen stroom.	Controleer de toevoerleiding en de aansluiting op het stopcontact.
De zekering is doorgebrand.	Vervang de zekering. Als de storing zich opnieuw voordoet, neem dan contact op met uw leverancier.
Apparaat schakelt uit en rood lampje brandt.	
Activiteitscyclus (ED) overschreden	Laat het apparaat afkoelen.
Apparaat is ingeschakeld, maar reinigd niet juist.	
Slecht elektrisch contact	Kabel is niet goed aangesloten op de machine of niet juist verbonden met de handgreep. Controleer alle kabels op beschadigingen. Zorg ervoor dat de borstel goed is vastgeschroefd.



Alle werkzaamheden aan het elektrische gedeelte mogen alleen worden uitgevoerd door een erkende specialist.

**Weldkar Welding Equipment**

Avelingen-west 26
4202 MS, Gorinchem, Nederland

Tel: +31 (0) 183 61 88 88
info@welkar.com

Het hierboven genoemde bedrijf verklaart hierbij dat de het hieronder genoemde product voldoet aan de eisen van de hieronder genoemde EU-richtlijnen- of normen.

In dit document verklaar de betrokken onderneming dat zij als enige verantwoordelijk is dat de producten in kwestie voldoen aan de eisen van de hierboven genoemde Europese richtlijnen en normen.

Weldkar WK 500

NL - EU-richtlijnen:
DEU - EU – Richtlijnen:
ENG - EC regulations:
FR - Directives européennes:

Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU
Niederspanningsrichtlinie 2014/35/EU
Low Voltage Directive 2014/35/EU
Directive de basse tension 2014/35/UE

Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
Richtlinie „Elektromagnetische Verträglichkeit“ 2014/30/EU
Richtlijn 'compatibilité électromagnetique' 2014/30/EU

EU beperking van gevaarlijke stoffen (RoHS) 2011/65/EU
EU Einschränkung gefährlicher Stoffe (RoHS) 2011/65/EU
EU Restriction of Hazardous Substance (RoHS) 2011/65/EU
EU Restriction des substances dangereuses (RoHS) 2011/65/EU

NL - Toepaste normen:
DEU - Angewandte Normen:
ENG - Standards used:
FR - Normes utilisées:

EN 50445, EN 60529, EN 61000-6-3, EN 60974-1, EN 60974

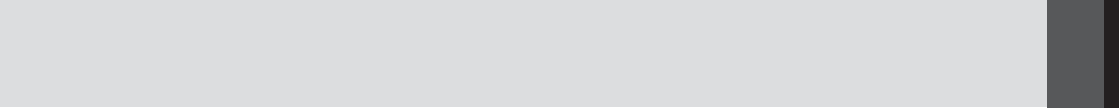
A handwritten signature in blue ink, appearing to read "J. Conzelmann".

Signatur
Jürgen Conzelmann
Manager



Date: 16.12.2021

[illegible]



Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal gray lines.



welding
equipment

www.weldkar.com